



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.11.2021
C(2021) 8442 final

SPOROČILO KOMISIJE

Šesta sprememba začasnega okvira za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19 in sprememba Priloge k Sporočilu Komisije državam članicam o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za kratkoročno zavarovanje izvoznih kreditov

SPOROČILO KOMISIJE

Šesta sprememba začasnega okvira za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19 in sprememba Priloge k Sporočilu Komisije državam članicam o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za kratkoročno zavarovanje izvoznih kreditov

1. UVOD

1. Komisija je 19. marca 2020 sprejela sporočilo „Začasni okvir za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19“¹ (v nadaljnjem besedilu: začasni okvir). 3. aprila 2020 je sprejela prvo spremembo okvira, da bi se lahko prek pomoči spodbujale raziskave, testiranje in proizvodnja izdelkov v zvezi s COVID-19, zaščitila delovna mesta in še naprej spodbujalo gospodarstvo med trenutno krizo². 8. maja 2020 je sprejela drugo spremembo, da bi nadalje olajšala dostop do kapitala in likvidnosti za podjetja, ki jih je prizadela kriza³. 29. junija 2020 je sprejela tretjo spremembo, da bi se nadalje podprla mikro, mala in zagona podjetja ter spodbujale zasebne naložbe⁴. 13. oktobra 2020 je sprejela četrto spremembo, da bi podaljšala začasni okvir in omogočila pomoč za kritje dela nepokritih fiksnih stroškov podjetij, ki jih je prizadela kriza⁵. 28. januarja 2021 je sprejela peto spremembo, da bi nadalje podaljšala začasni okvir, prilagodila v njem določene zgornje meje pomoči in pod določenimi pogoji omogočila pretvorbo vračljivih instrumentov v neposredna nepovratna sredstva⁶.
2. Namen začasnega okvira je zagotoviti ustrezno ravnovesje med pozitivnimi učinki ukrepov pomoči, dodeljene podjetjem, ter morebitnimi negativnimi učinki na konkurenco in trgovino na notranjem trgu. Ciljno usmerjena in sorazmerna uporaba nadzora nad državno pomočjo zagotavlja, da nacionalni ukrepi učinkovito podpirajo prizadeta podjetja med pandemijo COVID-19, obenem pa omejujejo neupravičeno izkrivljanje na notranjem trgu, ohranjajo njegovo celovitost in zagotavljajo enake konkurenčne pogoje. To bo prispevalo k ohranitvi neprekinjene gospodarske dejavnosti med pandemijo COVID-19, gospodarstvu zagotovilo močno platformo za okrevanje po krizi ter pospešilo potrebni dvojni zeleni in digitalni prehod v skladu s pravom EU in cilji Unije.
3. Treba je podaljšati ukrepe iz začasnega okvira do 30. junija 2022, prilagoditi zgornje meje pomoči za ukrep prispevanja k nekritim fiksnim stroškom, da bi se obravnavali dolgotrajni gospodarski učinki sedanje krize, omogočiti podporo naložbam za trajnostno okrevanje in podporo za solventnost ter pojasniti in spremeniti pogoje za nekatere začasne ukrepe državne pomoči, za katere Komisija meni, da so glede na resne gospodarske motnje, ki jih je gospodarstvom držav članic povzročila pandemija COVID-19, združljivi na podlagi člena 107(3)(b) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Poleg tega bi bilo treba podaljšati umik seznama držav s

¹ Sporočilo Komisije z dne 19. marca 2020 (C(2020) 1863, UL C 091I, 20.3.2020, str. 1).

² Sporočilo Komisije z dne 3. aprila 2020 (C(2020) 2215, UL C 112I, 4.4.2020, str. 1).

³ Sporočilo Komisije z dne 8. maja 2020, C(2020) 3156, UL C 164, 13.5.2020, str. 3.

⁴ Sporočilo Komisije z dne 29. junija 2020 (C(2020) 4509, UL C 218, 2.7.2020, str. 3).

⁵ Sporočilo Komisije z dne 13. oktobra 2020 (C(2020) 7127, UL C 340I, 13.10.2020, str. 1).

⁶ Sporočilo Komisije z dne 28. januarja 2021 (C(2021) 564, UL C 34, 1.2.2021, str. 6).

tržnimi tveganji iz Priloge k Sporočilu Komisije državam članicam o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za kratkoročno zavarovanje izvoznih kreditov (v nadaljnjem besedilu: sporočilo Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov)⁷.

4. Prvič, Komisija opozarja, da bi moral začasni okvir prenehati veljati 31. decembra 2021. V začasnem okviru je bilo tudi predvideno, da ga Komisija pregleda pred 31. decembrom 2021 na podlagi pomembnih pomislekov glede konkurence ali gospodarstva.
5. V tem kontekstu je Komisija ocenila potrebo po nadaljnji pomoči na podlagi začasnega okvira, da bi odločila, ali ga je treba ohraniti po 31. decembru 2021. Komisija je zlasti preučila naslednje dejavnike: na eni strani razvoj gospodarskih razmer v izjemnih okoliščinah, ki jih je povzročila pandemija COVID-19, na drugi pa ustreznost začasnega okvira kot instrumenta za zagotavljanje, da nacionalni podporni ukrepi učinkovito podpirajo prizadeta podjetja med izbruhom, obenem pa omejujejo neupravičeno izkrivljanje na notranjem trgu in zagotavljajo enake konkurenčne pogoje.
6. Glede na gospodarsko napoved Komisije iz jeseni 2021⁸ naj bi se BDP v Uniji in euroobmočju v letu 2021 povečal za 5,0 %, v letu 2022 pa za 4,3 %. Obseg proizvodnje naj bi se do konca leta 2021 vrnil na raven pred krizo (zadnje četrtletje leta 2019). Vendar ob upoštevanju porasta okužb s COVID-19 v nekaterih državah članicah, naraščajočih napetosti v dobavnih verigah in rasti cen energije negotovost in tveganja v zvezi z napovedmi rasti ostajajo visoka.
7. Države članice so v veliki meri izkoristile možnosti iz začasnega okvira kot instrumenta za odpravljanje resnih gospodarskih motenj, ki vplivajo na njihova gospodarstva, in olajšanje razvoja določenih gospodarskih dejavnosti, potrebnih za obvladovanje pandemije COVID-19.
8. Glede na to, da je bil začasni okvir koristen kot instrument za odpravljanje gospodarskih posledic pandemije, in ob upoštevanju povratnih informacij, ki so jih sporočile države članice, Komisija meni, da je omejeno podaljšanje sedanjih ukrepov iz navedenega okvira do 30. junija 2022 ustrezno za zagotovitev, da nacionalni podporni ukrepi učinkovito pomagajo prizadetim podjetjem med izbruhom, hkrati pa se ohranja celovitost notranjega trga in zagotavljajo enaki konkurenčni pogoji. S tem omejenim podaljšanjem bo tudi zagotovljeno, da ne bo treba nenadoma prekiniti potrebne podpore podjetjem, ki so še vedno prizadeta od krize. Namesto tega se bo omogočilo usklajeno postopno zmanjševanje ravni podpore glede na opaženo okrevanje gospodarstva. To postopno zmanjševanje ravni je treba obravnavati ob upoštevanju raznolikosti okrevanja, saj določeni sektorji in regije v različnih državah članicah še vedno zaostajajo za drugimi. Komisija na podlagi trenutno razpoložljivih informacij meni, da obstoječih vrst ukrepov iz oddelkov 3.1 do 3.12 po 30. juniju 2022 verjetno ne bo treba dodatno podaljšati. To velja zlasti za obstoječe likvidnostne ukrepe, pri čemer bi morale biti nove v prihodnost usmerjene možnosti za podporo naložbam v trajnostno okrevanje in podporo za solventnost v fazi okrevanja primernejše za obravnavanje potreb podjetij

⁷ UL C 392, 19.12.2012, str. 1.

⁸ Evropska komisija, ekonomske in finančne zadeve: *Jesenska napoved 2021* (vmesna), november 2021.

in ciljev politike, vključno z omejitvijo neupravičenih izkrivljanj na notranjem trgu. Komisija bo kljub temu še naprej pozorno spremljala razmere in ocenjevala, ali je treba na podlagi pomembnih konkurenčnih ali gospodarskih vidikov ukrepe dodatno podaljšati in/ali prilagoditi.

9. Komisija tudi meni, da je treba v skladu s tem podaljšanjem prilagoditi zgornje meje pomoči iz oddelka 3.1.
10. Drugič, ob upoštevanju še vedno trajajočega učinka pandemije COVID-19 in časa, ki je potekel od sprejetja začasnega okvira, Komisija meni, da je treba zvišati zgornje meje pomoči iz oddelka 3.12 navedenega okvira, ki omogoča ciljno podporo podjetjem, ki so utrpela znatne izgube prometa.
11. Tretjič, več držav članic je poudarilo, da je treba zmanjšati tveganje insolventnosti podjetij z dodatnimi možnostmi za prestrukturiranje dolga in pretvorbo vračljivih instrumentov pomoči v druge oblike pomoči (npr. neposredna nepovratna sredstva)⁹. Komisija meni, da je za odpravo teh pomislekov in zmanjšanje tveganja insolventnosti podjetij treba do 30. junija 2023 omogočiti pretvorbo vračljivih instrumentov pomoči v druge oblike pomoči v skladu z oddelkom 3.1 in oddelkom 3.12 začasnega okvira, če so izpolnjeni pogoji iz ustreznih oddelkov¹⁰. Poleg tega Komisija meni tudi, da se lahko v okviru vračljivih instrumentov iz oddelka 3.1, oddelka 3.3 in oddelka 3.12 zahteva prestrukturiranje v skladu z običajnimi bonitetnimi praksami zadevnih finančnih posrednikov. Tako prestrukturiranje se bo štelo za združljivo, če bo izvedeno najpozneje do 30. junija 2023 in pod pogoji, določenimi v tem sporočilu. Zlasti morajo biti pri takem prestrukturiranju upoštevani pogoji iz ustreznih oddelkov in ne sme priti do povečanja prvotno odobrenih zneskov¹¹.
12. Poleg tega to sporočilo pojasnjuje, da lahko države članice podaljšajo trajanje jamstev, odobrenih v skladu z oddelkom 3.1, oddelkom 3.2 in oddelkom 3.12 začasnega okvira, tudi po izteku navedenega okvira, če se upoštevajo pogoji iz navedenih oddelkov in oddelka 3.4. Pogoji takega podaljšanja bi morali biti določeni v prvotnih pogodbah o jamstvu med državo in kreditnimi ali finančnimi institucijami. Ti pogoji organom držav članic pri podaljšanju trajanja jamstva ne bi smeli dopuščati proste presoje. Končni upravičenci morajo biti ob prvi odobritvi financiranja obveščeni, da lahko zaprosijo za podaljšanje zapadlosti tega financiranja, brez poseganja v dejstvo, da lahko kreditne ali finančne institucije to prošnjo odobrijo ali zavrnejo v skladu s svojimi standardnimi politikami in postopki¹².

⁹ Glej tudi Evropski odbor za sistemska tveganja: *Prevention and management of a large number of corporate insolvencies* (Preprečevanje in upravljanje velikega števila stečajev podjetij) (april 2021).

¹⁰ Komisija pojasnjuje, da se točka 9 Sporočila z dne 13. oktobra 2020 (C(2020) 7127, UL C 340I, 13.10.2020, str. 1) uporablja tudi za pomoč, dodeljeno na podlagi oddelka 3.12 začasnega okvira.

¹¹ To ne posega v obstoječe možnosti dodelitve nove pomoči v skladu z začasnim okvirom, ki se lahko uporabi za odplačilo obstoječih instrumentov, če so izpolnjeni ustrezni pogoji iz navedenega okvira. Pomoč, ki je bila povrnjena pred dodelitvijo nove pomoči ali hkrati z dodelitvijo nove pomoči, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.

¹² Zaradi podaljšanja se ne bi smele zvišati obrestna mera ali provizije, ki se uporabljajo za osnovni instrument (vključno zaradi znižanja bonitetne ocene končnega upravičenca, tudi če se ta zniža pred odločitvijo o prošnji za podaljšanje).

13. Četrtrič, Komisija meni, da bo okrevanje gospodarstva Unije v veliki meri odvisno od hitrosti izvajanja programov cepljenja in napredovanja morebitnih različic virusa, pa tudi drugih neznanih dejavnikov, kot sta stanje mednarodnega gospodarstva ter ravnanje podjetij in gospodinjstev glede porabe in naložb.
14. Komisija opozarja, da se je zaradi povečane zadolženosti zasebnega sektorja tveganje zmanjšanja naložb po krizi v Uniji v letih po krizi leta 2008 dejansko uresničilo. Ko se bo sedanja kriza končala, bi lahko finančne težave, nenaklonjenost tveganju in proste zmogljivosti v nekaterih sektorjih prav tako zavirale naložbe podjetij in s tem dolgoročno rast.
15. Državam članicam je primerno na podlagi člena 107(3)(c) PDEU ponuditi dodatne možnosti, da neposredno podprejo naložbe v sredstva, in vzpostaviti instrument za izboljšanje položaja lastniškega kapitala evropskih podjetij, in sicer z uvedbo novega oddelka za podporo naložbam za trajnostno okrevanje ter novega oddelka za podporo za solventnost. Hkrati Komisija meni, da je treba pri shemah, sprejetih na podlagi določenih obstoječih smernic, ki so še posebej pomembne za okrevanje, posamezne zahteve glede priglasitve za določeno obdobje uporabljati prožneje.
16. Na eni strani bi morala podpora naložbam olajšati razvoj gospodarskih dejavnosti, potrebnih za vrnitev k trajnostni dolgoročni rasti, kar bi premagalo negativne gospodarske učinke krize, vključno s povečano naložbeno vrzeljo. Prispevati bi morala tudi k odpornejšemu gospodarstvu za prihodnost, hkrati pa učinkovito omejiti morebitne negativne učinke na konkurenco in trgovino.
17. Takšna podpora je lahko državam članicam zlasti v pomoč tudi pri razvoju tistih gospodarskih dejavnosti, ki so potrebne za doseganje ciljev zelenega in digitalnega prehoda, ter podpiranju okrevanja v smeri bolj zelene in digitalne prihodnosti ob krepitvi odpornosti in ohranjanju enakih konkurenčnih pogojev. Pomembna je tudi v okviru postopnega opuščanja takojšnjih kratkoročnih ukrepov za odzivanje na krizo, predvsem v smislu likvidnostne podpore, in prehoda na spodbujanje dolgoročnejšega okrevanja gospodarstva. Da bi dosegli načrtovani učinek pospešene porabe za naložbe, bi bilo treba obdobje uporabe tega ukrepa omejiti z 31. decembrom 2022.
18. Pandemija in ukrepi, ki so jih sprejele države članice za boj proti širjenju virusa COVID-19, so povzročili takojšen in najobsežnejši upad gospodarske dejavnosti doslej, zlasti kar zadeva naložbe. Komisija glede na te izjemne okoliščine, ki jih je povzročila sedanja kriza, meni, da se določbe oddelka 3.13 te spremembe lahko uporabljajo za pomoč, dodeljeno po 1. februarju 2020, če so izpolnjeni vsi pogoji in se lahko dokaže zlasti spodbujevalni učinek. Ti ukrepi morajo slediti istemu cilju, kot je določen v oddelku 3.13, to je spodbujati premostitev naložbene vrzeli, ki je nastala v gospodarstvu zaradi krize.
19. Na drugi strani je podpora za solventnost v razmerah, ko podjetja zaradi krize trpijo zaradi povečane stopnje zadolženosti, pomemben element za razvoj gospodarskih dejavnosti v številnih sektorjih. Glede na splošno makroekonomsko povečanje zadolženosti lahko države članice podjetjem olajšajo dostop do zasebnih naložb v obliki lastniškega kapitala, hkrati pa omejijo morebitne negativne učinke na notranjem trgu. Takšna podpora je lahko pomemben element za okrepitev okrevanja gospodarstva. Glede na kompleksnost in čas, potreben za vzpostavitev takih shem, je primerno, da je obdobje uporabe tovrstnega podpornega ukrepa za solventnost

daljše. Zato bi bilo treba obdobje uporabe tovrstnega ukrepa podaljšati do 31. decembra 2023.

20. Komisija z Instrumentom za tehnično podporo¹³ podpira države članice pri oblikovanju in izvajanju reform za premostitev naložbene vrzeli in pospešitev zelenega in digitalnega prehoda. Države članice lahko pri oblikovanju in uvedbi podpornih ukrepov za solventnost zaprosijo za podporo v okviru Instrumenta za tehnično podporo.
21. Petič, uporaba začasnega okvira je pokazala, da je treba uvesti dodatna pojasnila in spremembe drugih točk okvira, zlasti v oddelku 1.3, oddelku 3.11 in oddelku 4, ter dodati nova orodja v oddelkih 3.13 in 3.14.
22. Zato lahko države članice spremenijo obstoječe ukrepe pomoči, ki jih je Komisija odobrila v skladu z začasnim okvirom, da podaljšajo njihovo obdobje uporabe do 30. junija 2022, omogočijo prestrukturiranje ali pretvorbo določenih instrumentov do 30. junija 2023 ali uvedejo nove ukrepe za podporo naložbam za trajnostno okrevanje do 31. decembra 2022 oziroma nove podporne ukrepe za solventnost do 31. decembra 2023. Države članice se lahko tudi odločijo povečati proračun obstoječih ukrepov, odobrenih v skladu z oddelkom 3.12, ali uvesti druge spremembe za usklajevanje teh ukrepov z začasnim okvirom, kakor je spremenjen s tem sporočilom. To lahko v mejah spremenjenega okvira vključuje tudi namensko prilagoditev novih ali obstoječih ukrepov pomoči za sektorje, ki jih je kriza v posameznih državah članicah še posebej prizadela.
23. Države članice, ki nameravajo podaljšati ali spremeniti obstoječe sheme, so pozvane, da prigrasijo seznam vseh obstoječih ukrepov pomoči, ki jih nameravajo spremeniti, in predložijo potrebne informacije, navedene v Prilogi k temu sporočilu. Komisija bo tako lahko sprejela enoten sklep, ki bo zajemal seznam priglašanih ukrepov.
24. Nazadnje, Komisija meni, da bi morala po letu 2021 še naprej uporabljati določbe sporočila o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov, da se omogoči usklajen prehod na običajno tržno prakso ali sprejetje posebnih shem v skladu z veljavnimi pravili, kadar je to potrebno. V skladu s tem podaljšuje do 31. marca 2022 začasno odstranitev vseh držav s seznama držav s tržnimi tveganji iz Priloge k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov.
25. V sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov je določeno, da zavarovanje izvoznih kreditov ob podpori držav članic ne krije tržnih tveganj. Komisija je marca 2020 ugotovila, da zaradi pandemije COVID-19 primanjkuje zadostne zmogljivosti zasebnega zavarovanja za kratkoročne izvozne kredite na splošno, ter vsa trgovinska in politična tveganja, povezana z izvozom v države, navedene v Prilogi k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov, štela za začasno netržna do 31. decembra 2020¹⁴. Komisija je s sporočiloma z dne 13. oktobra 2020 navedeno začasno izjemo podaljšala do 30.

¹³ Uredba (EU) 2021/240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. februarja 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za tehnično podporo (UL L 57, 18.2.2021, str. 1).

¹⁴ Sporočilo Komisije o spremembi Priloge k Sporočilu Komisije državam članicam o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za kratkoročno zavarovanje izvoznih kreditov (UL C 101I, 28.3.2020 str. 1).

junija 2021, s sporočilom z dne 28. januarja 2021 pa do 31. decembra 2021. Sedanje sporočilo Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov bo prenehalo veljati 31. decembra 2021 in bo nadomeščeno z novim sporočilom, v katerem bo še vedno obravnavano merilo netržnega tveganja.

26. Glede na nadaljnje težave zaradi pandemije COVID-19 ter v skladu s točkama 35 in 36 sporočila Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov je Komisija izvedla javno posvetovanje, da bi ocenila razpoložljivost kratkoročnega zavarovanja izvoznih kreditov in ugotovila, ali bi trenutne razmere na trgu lahko upravičevale podaljšanje umika vseh držav s seznama držav s tržnimi tveganji iz Priloge k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov po 31. decembru 2021.
27. Komisija ob upoštevanju rezultatov javnega posvetovanja in globalnih znakov nadaljnjega motečega vpliva COVID-19 na gospodarstvo Unije kot celote meni, da je trimesečno podaljšanje tega umika ustrezna rešitev, ki omogoča nemoten prehod, preden se vse države iz Priloge od 1. aprila 2022 ponovno štejejo za tržne. Dokazi, ki so jih med posvetovanjem predložili zasebni zavarovalci in številne države članice, kažejo, da so zasebni zavarovalci začeli zagotavljati kritje izvoznikom, ki so dejavni na najpomembnejših trgih. Hkrati nadaljnje prejete povratne informacije kažejo, da je zmogljivost trga še vedno nezadostna za kritje vseh ekonomsko upravičenih tveganj za izvoz v države s seznama držav s tržnimi tveganji v Prilogi k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov. Zato bo Komisija v teh okoliščinah do 31. marca 2022 kot podaljšanje še naprej štela vsa trgovinska in politična tveganja, povezana z izvozom v države, navedene v Prilogi k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov, za začasno netržna, da zagotovi nemoten prehod na običajno tržno prakso ali sprejetje posebnih shem v skladu z veljavnimi pravili, kadar je to potrebno.

2. SPREMEMBE ZAČASNEGA OKVIRA

28. Od 18. novembra 2021 bodo veljale naslednje spremembe začasnega okvira za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19:
29. vstavi se naslednja točka 14a:

„Komisija priznava, da so pandemija COVID-19 in ukrepi, sprejeti za njeno zaježitev, številnim podjetjem povzročili izjemne okoliščine. Komisija pojasnjuje, da se lahko v teh edinstvenih razmerah in odvisno od posameznega primera utemelji, da lastni prispevki v smislu točk 62 do 64 Smernic o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah^(*) (v nadaljnjem besedilu: smernice za reševanje in prestrukturiranje) ostanejo pod 50 % stroškov prestrukturiranja, če so še vedno znatni in vključujejo dodatno novo financiranje pod tržnimi pogoji. Izjemna in nepredvidljiva narava trenutnih razmer lahko v skladu s točko 72(c) smernic za reševanje in prestrukturiranje dovoljuje tudi izjeme od načela enkratnosti pomoči, če se zaradi pandemije COVID-19 in gospodarskega upada, ki je nastal zaradi nje, ponovno pojavijo težave – torej če je zadevno podjetje zaradi pandemije COVID-19 in posledičnega gospodarskega upada postalo podjetje v težavah. Da bi se izognili dvomom, je treba opozoriti, da se ostale določbe smernic za reševanje in prestrukturiranje, zlasti potreba po načrtu prestrukturiranja, ponovna vzpostavitev dolgoročne sposobnosti preživetja in porazdelitev bremena, še naprej uporabljajo.

^(*) Sporočilo Komisije (UL C 249, 31.7.2014, str. 1).“;

30. opomba 19 k točki 22(a) se nadomesti z naslednjim:
31. „(*) Pomoč, dodeljena na podlagi shem, odobrenih v skladu s tem oddelkom, ki je bila povrnjena pred odobritvijo nove pomoči v skladu s tem oddelkom, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.“;
32. točka 22(a) se nadomesti z naslednjim:
- „a. skupna pomoč v nobenem trenutku ne presega 2,3 milijona EUR na podjetje(*). Pomoč se lahko odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, davčnih in plačilnih ugodnosti ali v drugih oblikah, kot so vračljiva predplačila, jamstva, posojila in lastniški kapital, če je skupna nominalna vrednost takih ukrepov nižja od skupne zgornje meje 2,3 milijona EUR na podjetje; vsi uporabljeni zneski morajo biti bruto zneski, tj. zneski pred odbitkom davkov ali drugih dajatev;
- (*) Pomoč, dodeljena na podlagi shem, odobrenih v skladu s tem oddelkom, ki je bila povrnjena pred odobritvijo nove pomoči, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.“;
33. točka 22(d) se nadomesti z naslednjim:
- „d. pomoč se lahko odobri najkasneje 30. junija 2022(*);
- (*) Če se pomoč odobri v obliki davčne ugodnosti, mora obveznost za davek, v zvezi s katero se odobri ta ugodnost, nastati najpozneje 30. junija 2022.“;
34. točka 23(a) se nadomesti z naslednjim:
- „a. skupna pomoč v nobenem trenutku ne presega 345 000 EUR na podjetje, dejavno v sektorju ribištva in akvakulture(*), ali 290 000 EUR na podjetje, dejavno na področju primarne proizvodnje kmetijskih proizvodov(**)(***); pomoč se lahko odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, davčnih in plačilnih ugodnosti ali v drugih oblikah, kot so vračljiva predplačila, jamstva, posojila in lastniški kapital, če skupna nominalna vrednost takih ukrepov ne presega skupne zgornje meje 345 000 EUR ali 290 000 EUR na podjetje; vsi uporabljeni zneski morajo biti bruto zneski, tj. zneski pred odbitkom davkov ali drugih dajatev;
- (*) Kot je opredeljeno v členu 2(1) Uredbe Komisije (EU) št. 717/2014 z dne 27. junija 2014 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* v sektorju ribištva in akvakulture (UL L 190, 28.6.2014, str. 45).
- (**) Kot je opredeljena v členu 2(5) Uredbe Komisije (EU) št. 702/2014 z dne 25. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči v kmetijskem in gozdarskem sektorju ter na podeželju za združljive z notranjim trgom z uporabo členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 193, 1.7.2014, str. 1).
- (***) Pomoč, dodeljena na podlagi shem, odobrenih v skladu s tem oddelkom, ki je bila povrnjena pred odobritvijo nove pomoči, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.“;
35. točka 23a se nadomesti z naslednjim:
- „Kadar je podjetje dejavno v več sektorjih, za katere veljajo različni najvišji zneski v skladu s točkama 22(a) in 23(a), zadevna država članica na ustrezen način, na primer z ločevanjem računov, zagotovi, da se za vsako od teh dejavnosti spoštuje ustrezna

zgornja meja in da ni presežen najvišji skupni znesek 2,3 milijona EUR na podjetje. Če je podjetje dejavno v sektorjih iz točke 23(a), najvišji skupni znesek ne bi smel preseči 345 000 EUR na podjetje.“;

36. opomba 27 k točki 23 se nadomesti z naslednjim:

„(*) Pomoč, dodeljena na podlagi shem, odobrenih v skladu s tem oddelkom, ki je bila povrnjena pred odobritvijo nove pomoči v skladu s tem oddelkom, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.“;

37. točka 23b se nadomesti z naslednjim:

„23b. Ukrepi, odobreni v skladu s tem sporočilom v obliki vračljivih predplačil, jamstev, posojil ali drugih vračljivih instrumentov, se lahko pretvorijo v druge oblike pomoči, kot so nepovratna sredstva, če se pretvorba izvede najpozneje do 30. junija 2023 in če so izpolnjeni pogoji iz tega oddelka.“;

38. točka 25(c) se nadomesti z naslednjim:

„c. jamstvo se odobri najpozneje do 30. junija 2022;“;

39. uvodni stavek v točki 25(d) se nadomesti z naslednjim:

„d. pri posojilih, ki zapadejo po 30. juniju 2022, skupni znesek posojila na upravičenca ne presega;“;

40. točka 25(e) se nadomesti z naslednjim:

„e. pri posojilih, ki zapadejo do 30. junija 2022, je lahko znesek glavnice posojila višji od zneska iz točke 25(d), če država članica Komisiji predloži ustrezno utemeljitev ter če država članica še naprej zagotavlja sorazmernost pomoči in jo lahko dokaže Komisiji;“;

41. točka 27(c) se nadomesti z naslednjim:

„c. posojilne pogodbe so podpisane najpozneje do 30. junija 2022 in so omejene na največ šest let, razen če se prilagodijo v skladu s točko 27(b);“;

42. uvodni stavek v točki 27(d) se nadomesti z naslednjim:

„d. pri posojilih, ki zapadejo po 30. juniju 2022, skupni znesek posojila na upravičenca ne presega;“;

43. točka 27(e) se nadomesti z naslednjim:

„e. pri posojilih, ki zapadejo do 30. junija 2022, je lahko znesek glavnice posojila višji od zneska iz točke 27(d), če država članica Komisiji predloži ustrezno utemeljitev ter če država članica še naprej zagotavlja sorazmernost pomoči in jo lahko dokaže Komisiji;“;

44. doda se naslednja točka 27b:

„27b. Komisija meni, da se prestrukturiranje, kadar je potrebno pri vračljivih instrumentih, odobrenih v skladu s tem oddelkom, oddelkom 3.1 ali oddelkom 3.12, šteje za združljivo, če: (i) temelji na zanesljivi ekonomski analizi specifičnega položaja v posameznem primeru v okviru običajnih bonitetnih praks, (ii) so

upoštevani pogoji ustreznega oddelka, zlasti v smislu najnižjih marž za kreditno tveganje in najdaljšega trajanja, ter zahteve iz oddelka 3.4 (kjer je to ustrezno), (iii) ne povzroči povečanja prvotno odobrenega zneska posojila in (iv) se tako prestrukturiranje izvede najpozneje do 30. junija 2023.“;

45. točka 33 se nadomesti z naslednjim:

„33. V zvezi s tem Komisija meni, da so vsa trgovinska in politična tveganja, povezana z izvozom v države iz Priloge k sporočilu Komisije o kratkoročnem zavarovanju izvoznih kreditov, začasno netržna do 31. marca 2022.“;

46. točka 35(a) se nadomesti z naslednjim:

„a. pomoč se odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, vračljivih predplačil ali davčnih ugodnosti do 30. junija 2022;“;

47. točka 37(b) se nadomesti z naslednjim:

„b. pomoč se odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, davčnih ugodnosti ali vračljivih predplačil do 30. junija 2022;“;

48. točka 39(b) se nadomesti z naslednjim:

„b. pomoč se odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, davčnih ugodnosti ali vračljivih predplačil do 30. junija 2022;“;

49. točka 41 se nadomesti z naslednjim:

„41. Komisija bo štela, da so sheme pomoči, sestavljene iz začnih odlogov plačila davkov ali prispevkov za socialno varnost, ki se uporabljajo za podjetja (vključno s samozaposlenimi) v določenih sektorjih ali regijah ali za podjetja določene velikosti, ki jih je pandemija COVID-19 še posebej prizadela, združljive z notranjim trgovom na podlagi člena 107(3)(b) PDEU. To velja tudi za predvidene ukrepe v zvezi z davčnimi obveznostmi in obveznostmi na področju socialne varnosti, katerih namen je omiliti likvidnostne omejitve, s katerimi se soočajo upravičenci, kot so med drugim odlogi obročnih plačil, lažji dostop do načrtov plačil davčnega dolga in odobritev brezobrestnih obdobj, začasna prekinitev izterjave davčnega dolga ter hitrejše vračilo davka. Pomoč se odobri pred 30. junijem 2022, rok za odlog pa je najpozneje 30. junij 2023.“;

50. točka 43(c) se nadomesti z naslednjim:

„c. posamezna pomoč v okviru sheme plačnih subvencij se odobri najpozneje do 30. junija 2022, in sicer za zaposlene, ki bi bili sicer odpuščeni zaradi prekinitve ali zmanjšanja poslovnih dejavnosti, ki je posledica pandemije COVID-19 (oziroma za samozaposlene osebe, na katerih poslovno dejavnost je negativno vplivala pandemija COVID-19), in pod pogojem, da upravičeno osebo ohrani stalno zaposlitev za celotno obdobje, za katero se odobri pomoč (oziroma pod pogojem, da se zadevna poslovna dejavnost samozaposlene osebe ohrani v celotnem obdobju, za katero se dodeli pomoč);“;

51. točka 48 se nadomesti z naslednjim:

„48. Ukrepi dokapitalizacije zaradi COVID-19 se odobrijo najpozneje 30. junija 2022.“;

52. vstavi se naslednja točka 77a:

„77a. Z odstopanjem od zgoraj navedenega se prepoved neobvezujočih kuponskih plačil ne uporablja za:

a. hibridne kapitalske instrumente, izdane hkrati^(*) in z enako stopnjo podrejenosti kot hibridni kapitalski instrumenti zaradi COVID-19 ter s kuponom, ki kupona za hibridne kapitalske instrumente zaradi COVID-19 ne presega za več kot 150 bazičnih točk. Poleg tega bi morali hibridni kapitalski instrumenti zaradi COVID-19 predstavljati več kot 20 % skupne izdaje hibridnih instrumentov^(**);

b. hibridne kapitalske instrumente, izdane po morebitni dokapitalizaciji zaradi COVID-19, če se prihodki iz teh instrumentov uporabijo izključno za odplačilo instrumentov dokapitalizacije zaradi COVID-19 in/ali hibridnih kapitalskih instrumentov, izdanih v skladu s to točko 77a, in

c. hibridne kapitalske instrumente zaradi COVID-19, kadar jih država proda zasebnim vlagateljem (torej ne javnim organom) po ceni, ki je enaka ali višja od nominalne vrednosti hibridnega instrumenta, povečani za vse natečene neizplačane kupone, vključno z obrestnimi obrestmi.

V vsakem primeru se neobvezujoča kuponska plačila za hibridne kapitalske instrumente zaradi COVID-19 izvedejo pred ali hkrati z vsemi zadevnimi kuponskimi plačili za hibridne kapitalske instrumente, za katere velja odprava prepovedi neobvezujočih kuponskih plačil v skladu s to točko.

Brez poseganja v možnosti odplačila iz točke (b) upravičenec v primeru delnega ali popolnega odplačila hibridnih kapitalskih instrumentov, za katere velja odprava prepovedi neobvezujočih kuponskih plačil v skladu s to točko: (i) odplača vsaj enak znesek hibridnih kapitalskih instrumentov zaradi COVID-19^(**); (ii) izda vsaj enak znesek novih hibridnih kapitalskih instrumentov ali (iii) če v šestih mesecih od delnega ali popolnega odplačila hibridnih kapitalskih instrumentov nista izpolnjena niti (i) niti (ii), retroaktivno od datuma odplačila hibridnega kapitalskega instrumenta poveča nadomestilo za neporavnane hibridne kapitalske instrumente zaradi COVID-19. V slednjem primeru se povečanje nadomestila izračuna kot najvišje zvišanje^(***), ki se med trajanjem odplačanih hibridnih kapitalskih instrumentov lahko uporabi za nominalni znesek takšnega instrumenta^(****), pri čemer znaša najmanj 100 bazičnih točk. Poleg tega se v primeru delnega odplačila hibridnih kapitalskih instrumentov zaradi COVID-19 ali v primeru izdaje novih hibridnih kapitalskih instrumentov nominalni znesek, za katerega se uporabi to povečanje nadomestila, ustrezno zmanjša.

To odstopanje se bo uporabljalo za vse navedene hibridne kapitalske instrumente, izdane od 18. novembra 2021, tudi v okviru ukrepov dokapitalizacije zaradi COVID-19, ki so bili že odobreni, kakor dovoljuje Komisija, pred navedenim datumom.

(*) Za namene te točke se šteje, da so hibridni kapitalski instrumenti, izdani v šestih mesecih od izdaje hibridnih kapitalskih instrumentov zaradi COVID-19, izdani hkrati z navedenimi instrumenti.

(**) Taki hibridni kapitalski instrumenti se upoštevajo pri oceni iz točke 54.

(***) Do skupnega zneska obstoječih hibridnih kapitalskih instrumentov zaradi COVID-19.

(****) Razlika med pogodbeno dogovorjenimi najvišjimi in najnižjimi kuponskimi obrestnimi merami v življenjski dobi hibridnih instrumentov.

(*****) Če upravičenec odplača več tranš hibridnih kapitalskih instrumentov z različnimi obrestnimi merami, je treba ta pogoj uporabljati za vsako tranšo posebej.“;

53. točka 87(a) se nadomesti z naslednjim:

„a. pomoč se dodeli najpozneje 30. junija 2022 in zajema nekritične stroške, nastale v obdobju med 1. marcem 2020 in 30. junijem 2022, vključno s takimi stroški, ki so nastali v delu navedenega obdobja (v nadaljnjem besedilu: upravičeno obdobje);“;

54. opomba 75 k točki 87(b) se nadomesti z naslednjim:

„(*) Referenčno obdobje je obdobje v letu 2019, ne glede na to, ali je upravičeno obdobje v letu 2020, 2021 ali 2022.“;

55. točka 87(d) se nadomesti z naslednjim:

„d. skupna pomoč ne presega 12 milijonov EUR na podjetje(*). Pomoč se lahko odobri v obliki neposrednih nepovratnih sredstev, davčnih in plačilnih ugodnosti ali v drugih oblikah, kot so vračljiva predplačila, jamstva, posojila in lastniški kapital, če je skupna nominalna vrednost takih ukrepov nižja od skupne zgornje meje 12 milijonov EUR na podjetje; vsi uporabljeni zneski morajo biti bruto zneski, tj. zneski pred odbitkom davkov ali drugih dajatev;

(*) Pomoč, dodeljena na podlagi shem, odobrenih v skladu s tem oddelkom, ki je bila povrnjena pred odobritvijo nove pomoči v skladu s tem oddelkom, se ne upošteva pri ugotavljanju, ali je zadevna zgornja meja presežena.“;

56. vstavi se naslednja točka 87a:

„87a. Ukrepi, odobreni v skladu s tem sporočilom v obliki vračljivih predplačil, jamstev, posojil ali drugih vračljivih instrumentov, se lahko pretvorijo v druge oblike pomoči, kot so nepovratna sredstva, če se pretvorba izvede najpozneje do 30. junija 2023 in če so izpolnjeni pogoji iz tega oddelka.“;

57. vstavi se naslednji oddelek:

„3.13 Podpora naložbam za trajnostno okrevanje

88. Države članice se lahko odločijo podpreti zasebne naložbe, da spodbudijo premostitev naložbene vrzeli, ki je nastala v gospodarstvu zaradi krize. Take spodbude bi lahko olajšale razvoj določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij.

89. Komisija bo štela, da so takšni ukrepi združljivi z notranjim trgovom na podlagi člena 107(3)(c) PDEU, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

a. pomoč se odobri na podlagi sheme pomoči. Najvišji znesek individualne pomoči, ki se lahko dodeli na podjetje, načeloma ne presega 1 % skupnega proračuna, ki je na voljo za tako shemo, razen v primerih, ki jih mora država članica ustrezno utemeljiti.

b. upravičeni stroški lahko vključujejo samo stroške naložb v opredmetena in neopredmetena sredstva. Stroški, povezani z nakupom zemljišča, se lahko vključijo le, če so del naložbe za proizvodnjo blaga ali opravljanje storitev. Finančne naložbe niso upravičene;

c. države članice lahko omejijo pomoč na naložbe v podporo določenim gospodarskim območjem, ki so posebej pomembna za okrevanje gospodarstva. Vendar morajo biti take omejitve zasnovane široko in ne smejo privedi do umetnega omejevanja glede upravičenih naložb ali morebitnih upravičencev, zaradi katerega bi lahko pomoč izkoristilo le majhno število podjetij;

d. intenzivnost pomoči ne presega 15 % upravičenih stroškov. Vendar:

i. se lahko intenzivnost pomoči za naložbe malih podjetij(*) poveča za 20 odstotnih točk;

ii. se lahko intenzivnost pomoči za naložbe drugih MSP(**) poveča za dodatnih 10 odstotnih točk; ali

iii. se lahko intenzivnost pomoči za naložbe na območjih, ki prejemajo pomoč in izpolnjujejo pogoje iz člena 14 uredbe o splošnih skupinskih izjemah, razen člena 14(14) uredbe o splošnih skupinskih izjemah, poveča za intenzivnost pomoči, določeno v karti regionalne pomoči, ki velja v času dodelitve pomoči na zadevnem območju;

e. skupna pomoč, dodeljena v skladu s tem oddelkom, nominalno ne sme presegati 10 milijonov EUR na podjetje, ne glede na instrument pomoči. Vendar na območjih, ki prejemajo pomoč, skupna pomoč, dodeljena na podlagi tega oddelka, ne glede na instrument pomoči, na podjetje ne sme presegati najvišjega zneska pomoči, izračunanega v skladu s členom 14 uredbe o splošnih skupinskih izjemah, razen člena 14(14) uredbe o splošnih skupinskih izjemah in na podlagi veljavne karte regionalne pomoči, ter povečanega za nominalni znesek v višini 10 milijonov EUR;

f. pomoč se lahko dodeli v različnih oblikah, vključno z nepovratnimi sredstvi, davčnimi olajšavami, odlogi plačila davkov, subvencioniranimi obrestnimi merami za posojila ali jamstvi. Pri vračljivih instrumentih lahko države članice omogočijo pretvorbo v nepovratna sredstva pod vnaprej določenimi pogoji in na podlagi vnaprej določenih meril, ki morajo biti določena v shemi in opredeljena v posameznih sklepih o dodelitvi. Vračljivi instrumenti, kot so posojila in jamstva, morajo biti omejeni na največ osem let.

90. Pri tehtanju pozitivnih učinkov pomoči in njenih negativnih učinkov na konkurenco in trgovino bo Komisija posebno pozornost namenila členu 3 uredbe (EU) 2020/852 o taksonomiji EU, vključno z načelom, da se ne škoduje bistveno, ali drugimi primerljivimi metodologijami. Komisija meni, da naložbe, ki znatno škodujejo okoljskim ciljem(**), verjetno nimajo dovolj pozitivnih učinkov, ki bi odtehtali njihove negativne učinke na konkurenco in trgovino(***).

91. Pomoč iz tega oddelka se lahko doda regionalni pomoči za naložbe, ki jo je treba priglasiti, in se kumulira z drugimi vrstami pomoči pod pogoji iz točke 20 tega začasnega okvira. Skupni znesek pomoči v nobenem primeru ne sme presegati 100 % upravičenih stroškov. Zato je kumulacija z drugimi instrumenti pomoči, ki omogočajo kritje vrzeli v financiranju, izključena.

92. Pomoč iz tega oddelka se ne dodeli podjetjem, ki so bila 31. decembra 2019 že podjetja v težavah (v smislu uredbe o splošnih skupinskih izjemah(****)). To ne velja za mikro in mala podjetja (v smislu Priloge I k uredbi o splošnih skupinskih izjemah), ki so bila 31. decembra 2019 že podjetja v težavah, če v skladu z nacionalno zakonodajo niso v kolektivnem postopku zaradi insolventnosti in niso prejela pomoči za reševanje(*****) ali prestrukturiranje(*****).

93. Pomoč v okviru tega oddelka se lahko dodeli do 31. decembra 2022. Pomoč za naložbe, izvedene pred 1. februarjem 2020, je izključena.

94. Šteje se, da ima pomoč, dodeljena v skladu s tem oddelkom, spodbujevalni učinek, če upravičenec zadevni državi članici predloži pisno vlogo za pomoč, preden se začnejo dela v zvezi z naložbo.

95. Z odstopanjem od točke 94 se za ukrepe v obliki davčnih ugodnosti šteje, da imajo spodbujevalni učinek, če sta izpolnjena naslednja pogoja:

a. ukrep uvaja pravico do pomoči v skladu z objektivnimi merili, ne da bi se država članica dodatno odločala po lastnem preudarku; in

b. ukrep je sprejet in velja, preden se začnejo dela v zvezi z naložbo.

96. Če se s shemami podpore za naložbe pomoč zagotavlja izključno v obliki jamstev, posojil ali podobnih vračljivih instrumentov, z odstopanjem od točke 89(e) skupna pomoč nominalno ne sme presegati 15 milijonov EUR na podjetje in z odstopanjem od točke 89(d) intenzivnost pomoči ne sme presegati 30 % upravičenih stroškov. Kadar se uporabljajo pogoji iz točke 89(d)(i), (ii) ali (iii), se ta omejitve lahko zviša v skladu s temi določbami. Sheme iz te točke morajo biti v skladu s točko 25(a), točko 25(b) in točko 25a, prvi in drugi stavek, oziroma točko 27(a), točko 27(b) in točko 27a, prvi in drugi stavek. Kumulacija z drugimi pomočmi iz tega oddelka je izključena. Poleg tega je treba upoštevati točke 29, 30 in 31. V primeru jamstev ta ne smejo presegati:

i. 90 % glavnice posojila, kadar kreditna institucija in država utrpita sorazmerne izgube pod enakimi pogoji ali

ii. 35 % glavnice posojila, kadar se izgube najprej pripišejo državi in šele nato kreditni instituciji (tj. jamstvo za prvo izgubo) ter

iii. v obeh navedenih primerih velja, da se mora v primeru postopnega zmanjševanja obsega posojila, na primer zaradi začetka povračila posojila, sorazmerno zmanjševati tudi zajamčeni znesek.

97. Države članice lahko razmislijo tudi o vzpostavitvi ali spremembi obstoječih shem na podlagi pravil, ki se uporabljajo za okoljske ali raziskovalne projekte, in sicer smernic o pomoči za varstvo okolja in energijo(*****) ali okvira pomoči za raziskave, razvoj in inovacije(*****), da podprejo trajnostno okrevanje gospodarstva. Komisija meni, da lahko države članice glede na cilje olajšanja hitrega

okrevanja evropskega gospodarstva začasno vzpostavijo nove ali spremenijo obstoječe sheme, ki bi omogočale tudi dodeljevanje večjih individualnih pomoči v skladu s temi smernicami, ne da bi bilo treba ukrepe individualno priglasiti. Komisija bo štela take sheme pomoči ali spremembe obstoječih shem za združljive, če so veljavni pragovi za posamezne priglasitve preseženi za največ 50 % ter če so izpolnjene vse druge določbe veljavnih smernic, če se sklep Komisije o odobritvi ukrepa sprejme pred 1. januarjem 2023 in če se zadevna individualna pomoč odobri pred 1. januarjem 2024.

(*) V smislu Priloge I k uredbi o splošnih skupinskih izjemah.

(**) V smislu Priloge I k uredbi o splošnih skupinskih izjemah.

(***) V smislu člena 17 Uredbe (EU) 2020/852 (UL L 198, 22.6.2020, str. 13).

(****) Za ukrepe, ki so enaki ukrepom v načrtih za okrevanje in odpornost, kot jih je odobril Svet, se skladnost z načelom, da se ne škoduje bistveno, šteje za izpolnjeno, saj je že bila preverjena.

(*****) Kot je opredeljeno v členu 2(18) uredbe o splošnih skupinskih izjemah.

(*****) Oziroma so, če so prejela pomoč za reševanje, ob dodelitvi pomoči v skladu s tem sporočilom že vrnila posojilo ali prekinila jamstvo.

(*****) Oziroma, če so prejela pomoč za prestrukturiranje, ob dodelitvi pomoči v skladu s tem sporočilom niso več predmet načrta prestrukturiranja.

(*****) Smernice o državni pomoči za varstvo okolja in energijo za obdobje 2014–2020 (UL C 200, 28.6.2014, str. 1).

(*****) Okvir za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (UL C 198, 27.6.2014, str. 1).“;

58. vstavi se naslednji oddelek:

„3.14 Podpora za solventnost

98. Države članice se lahko odločijo podpreti okrevanje gospodarstva z okrepitvijo solventnosti podjetij. To je smotno zlasti, kadar so se stopnje zadolženosti podjetij povečale zaradi gospodarske krize, kar bi lahko oviralo nadaljnje naložbe in dolgoročno rast. Takšni ukrepi bi morali biti zasnovani tako, da spodbujajo zasebne naložbe v podjetja s potencialom rasti.

99. Komisija bo štela, da so takšni ukrepi združljivi z notranjim trgom na podlagi člena 107(3)(c) PDEU, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

a. podpora za solventnost se zagotavlja kot spodbuda za zasebne naložbe v lastniški kapital, podrejeni dolg ali navidezni lastniški kapital, vključno s tihimi udeležbami ali udeležbenimi posojili;

b. pomoč se dodeli na podlagi sheme, in sicer v obliki državnih jamstev ali podobnih ukrepov za namenske investicijske sklade kot spodbuda za naložbe v končne upravičence. Take naložbe se izvedejo prek finančnih posrednikov v obliki investicijskih skladov, ki se načeloma izberejo z odprtim, preglednim in

nediskriminatornim postopkom. Plačilo upraviteljem teh skladov bi načeloma moralo temeljiti na uspešnosti celotnega portfelja sklada;

c. upravičeni končni upravičenci so lahko le MSP ter manjša podjetja s srednje veliko tržno kapitalizacijo(*);

d. če kreditne institucije delujejo kot finančni posredniki v zvezi z ukrepi, sprejetimi na podlagi tega oddelka, na primer z listinjenjem teh naložb, da bi jih dale na voljo drugim vlagateljem, morajo nositi ustrezen del tveganja. Za ustrezen porazdelitev tveganja bi se verjetno štela ohranitev vsaj 10 % obsega teh instrumentov v bilanci institucije;

e. upravičene sheme pridobijo dodatne nove naložbe zasebnih vlagateljev. Naložbene odločitve se morajo sprejemati s pridobitno naravnostjo in temeljiti na poslovnih ali naložbenih načrtih, iz katerih je razvidno, da so upravičeni končni upravičenci podjetja, ki so dolgoročno sposobna preživetja;

f. vsi institucionalni vlagatelji lahko v investicijske sklade, ki se bodo ustanovili, vlagajo pod enakimi pogoji ne glede na svojo vrsto ali geografsko lokacijo;

g. pomoč zagotavlja, da vlagatelji prevzamejo ustrezen delež tveganja, da se tako zagotovijo dobičkonosne naložbe. Če prve izgube krije država, se taka porazdelitev tveganja lahko doseže tako, da se vrednost tega jamstva ali podobnega ukrepa omeji na največ 30 % osnovnega portfelja ter se krijejo samo zneski glavnice, ne pa tudi obresti ali kakršne koli pomožne obveznosti;

h. trajanje jamstva ne presega skupno osem let, ne glede na osnovni instrument. V primeru jamstev za dolg trajanje ne sme presegati zapadlosti osnovnega dolžniškega instrumenta. Jamstvo za kapitalske naložbe ne sme kriti naložb, ki jih finančni posrednik izvede po datumu iz točke 101;

i. uveljavljanje jamstva je pogodbeno vezano na posebne pogoje (dogodki, ki sprožijo uveljavljanje jamstva), ki lahko zajemajo celo obvezno uvedbo stečaja podjetja upravičenca ali kakršen koli podoben postopek. Stranki določita te pogoje ob dodelitvi jamstva. V primeru jamstev, zagotovljenih za kapitalske naložbe, se lahko upravičene izgube z jamstvom pokrijejo šele, ko se sklad razpusti in so vse portfeljske naložbe odprodane pod tržnimi pogoji;

j. tveganje, ki ga prevzame država, se odraža v ustreznem tržno usmerjenem donosu; tak donos ima lahko – odvisno tudi od narave instrumenta (podrejena posojila ali lastniški kapital) – obliko neposrednega nadomestila v obliki jamstvene premije ali pravic do udeležbe v dobičku, ki naj bi se nakopičil v takšnih skladih. Treba ga je umeriti glede na naložbeni razred končnih upravičencev, vrste kritih instrumentov in trajanje zagotovljene zaščite;

k. sprejeti so učinkoviti zaščitni ukrepi, da se zagotovi prenos prednosti na končne upravičence v čim večjem obsegu;

l. skupni znesek zagotovljenega financiranja ne presega 10 milijonov EUR na podjetje.

m. Komisija lahko na podlagi ustrezne utemeljitve, ki jo Komisiji predloži država članica, in dodatnih pogojev za omejitev izkrivljanja konkurence sprejme

alternativne metode izbire in plačila, višje zneske financiranja in/ali podjetja srednje velikosti.

100. Finančne institucije ne morejo biti končni upravičenci.

101. Pomoč v okviru tega oddelka se lahko dodeli najpozneje 31. decembra 2023.

102. Pomoč v okviru tega oddelka se lahko kumulira z drugo pomočjo, če so izpolnjeni ustrezni pragovi in drugi pogoji za to drugo pomoč. Vendar se pomoč iz tega oddelka ne sme dodeliti podjetjem, ki prejemajo podporo iz oddelka 3.11 tega sporočila.

(*) Kot so opredeljena v točki 52(xxvii) Smernic o državni pomoči za spodbujanje naložb tveganega financiranja (UL C 19, 22.1.2014, str. 4).“;

59. točke 88 do 96 se preštevilčijo v točke 103 do 111;

60. točka 90 se preštevilči v točko 105 in nadomesti z naslednjim:

„105. Države članice morajo do 30. junija 2022 Komisiji predložiti seznam ukrepov, ki so jih sprejele na podlagi shem, odobrenih na podlagi tega sporočila.“;

61. točka 93 se preštevilči v točko 108 in nadomesti z naslednjim:

„108. Komisija to sporočilo uporablja od 19. marca 2020 ob upoštevanju gospodarskih učinkov pandemije COVID-19, ki so zahtevali takojšnje ukrepanje. To sporočilo je upravičeno zaradi trenutnih izjemnih okoliščin in se ne bo uporabljalo po v njem določenih datumih. Komisija bo vse oddelke tega sporočila pregledala pred 30. junijem 2022 na podlagi pomembnih pomislekov glede konkurence ali gospodarstva. Kjer je koristno, lahko Komisija zagotovi tudi dodatna pojasnila o svojem pristopu do posameznih vprašanj.“.

3. PODALJŠANJE UMIKA SEZNAMA DRŽAV S TRŽNIMI TVEGANJI IZ SPOROČILA KOMISIJE O KRA TKOROČNEM ZAVAROVANJU IZVOZNIH KREDITOV

62. Komisija vsa trgovinska in politična tveganja, povezana z izvozom v spodaj navedene države, šteje za začasno netržna do 31. marca 2022.

Belgija	Ciper	Slovaška
Bolgarija	Latvija	Finska
Češka	Litva	Švedska
Danska	Luksemburg	Avstralija
Nemčija	Madžarska	Kanada

Estonija	Malta	Islandija
Irska	Nizozemska	Japonska
Grčija	Avstrija	Nova Zelandija
Španija	Poljska	Norveška
Francija	Portugalska	Švica
Hrvaška	Romunija	Združeno kraljestvo
Italija	Slovenija	Združene države Amerike

PRILOGA

Informacije, ki jih je treba navesti na seznamu obstoječih ukrepov pomoči, odobrenih v skladu z začasnim okvirom za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19, za katere se Komisiji priglasijo podaljšanje obdobja uporabe, povečanje proračuna in/ali druge spremembe za uskladitev navedenih ukrepov z začasnim okvirom, kakor je spremenjen s tem sporočilom

Države članice so pozvane, da pri skupni priglasitvi združijo svoje spremembe s pomočjo tega seznama.

Seznam obstoječih ukrepov in predvidena sprememba					
Številka državne pomoči odobrenega ukrepa ¹⁵	Naslov	Priglašena sprememba (ki se lahko dodatno razdeli na spremembe št. 1, 2, 3 itd.)	Zadevna točka v začasnem okviru za načrtovane spremembe	Potrdite, da ni drugih sprememb obstoječega ukrepa	Nacionalna pravna podlaga za spremembo

¹⁵ Če je bil ukrep spremenjen, navedite številko državne pomoči iz prvotnega sklepa o odobritvi.